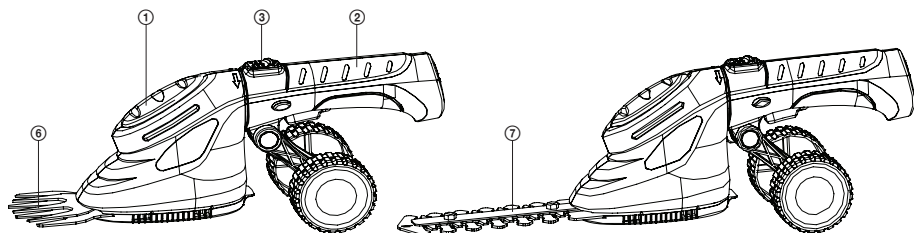




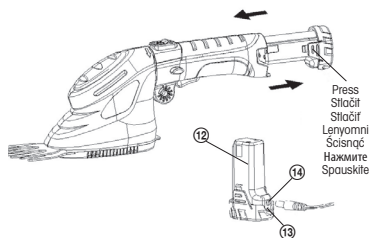
FZN 4101-A
FZN 4102-AT

English.....	1 – 17
Čeština.....	18 – 31
Slovenčina.....	32 – 45
Magyarul.....	46 – 59
Polski.....	60 – 73
Русский.....	74 – 87
Lietuvių.....	88 – 101

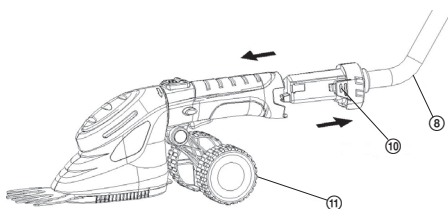
1



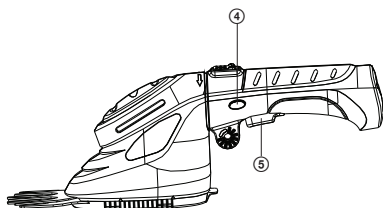
2



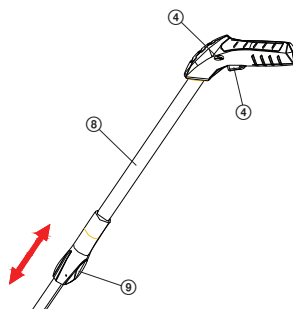
3



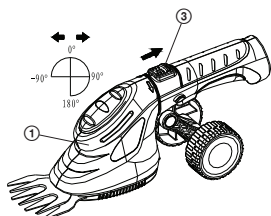
4



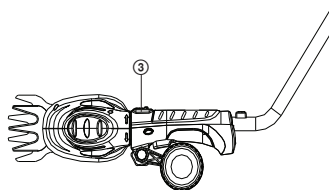
5



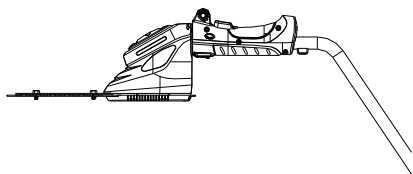
6



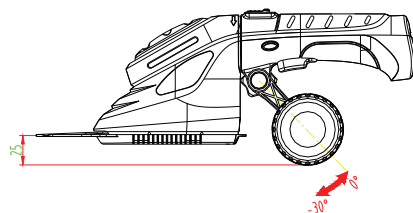
7



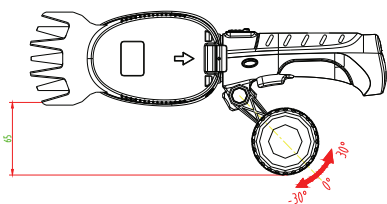
8



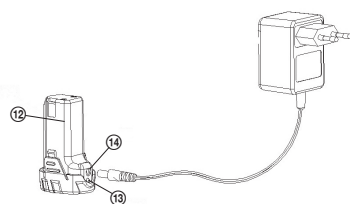
9



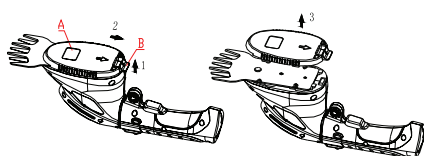
10



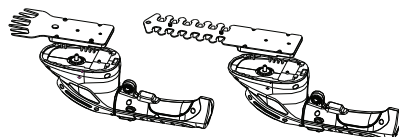
11



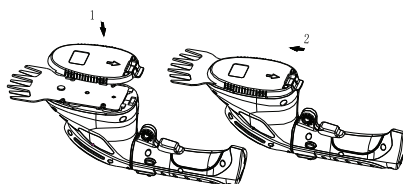
12



13



14



Akkumulátoros fűnyíró és sövénynyíró

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az akkumulátoros nyírót a füves szegélyek és bozótok lenyírására és alakítására. Mielőtt használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.

TARTALOM

KÉPMELLÉKLET	1
1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	47
Fontos biztonsági figyelmeztetések	
Csomagolás	
Használati útmutató	
2. A GÉPEN LEVŐ UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA	48
3. A GÉP LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA.....	49
A gép leírása	
A csomagolás tartalma	
4. A GÉP ÖSSZESZERELÉSE.....	49
A kerekek felhelyezése és levétele	
A kihúzható rúd felszerelése és leszerelése	
5. ÜZEMBEHELYEZÉS	50
A szerszám kezelése	
Dolgozás kihúzható rúd nélkül	
Dolgozás kihúzható rúddal	
A forgatható fej működése	
A gép feltöltése	
A gép bekapcsolása	
Kések cseréje	
Fontos biztonsági utasítások a töltőegységhez	
Fontos biztonsági utasítások az elemhez	
6. UTASÍTÁSOK A HELYES HASZNÁLATHOZ	54
7. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	54
Kezelés	
A használat célja	
Használati utasítások	
Árambiztonság	
8. KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS.....	56
Karbantartás	
Tárolás	
9. MŰSZAKI ADATOK	57
10. MEGSEMMISÍTÉS.....	58

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ✿ A terméket gondosan csomagolja ki és ügyeljen arra, hogy ne dobjon ki semmit, mielőtt minden alkatrészt meg nem talál.
- ✿ A gépet tartsa száraz helyen és gyermekektől távol.
- ✿ Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyásának áramütés, tűz és/vagy komoly sérülés lehet a következménye.

Csomagolás

A termék védőcsomagolásban van, hogy az átszállítás közbeni sérüléstől védve legyen. Ez a csomagolás újrahasznosítható anyagból készült.

Használati útmutató

Mielőtt használni kezdi a gépet, olvassa el a következő biztonsági előírásokat és a használati utasításokat. Ismerkedjen meg a kezelőelemekkel és a szerszám helyes használatával. Az útmutatót gondosan őrizze meg későbbi szükség esetére.

 **Megjegyzés:** Ha a gépet újabb személynek adja el, az útmutatóval adja át. A használati útmutató utasításainak betartása a gép helyes használatának alapja. A használati útmutató szintűgy tartalmaz utasításokat a kezelésre, karbantartásra és javításra vonatkozóan.

A gyártó nem felel az útmutató utasításainak be nem tartásából adódó balesetekért vagy károkért.

2. A GÉPEN LEVŐ UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA



Üzembehelyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.



A munkánál használjon védőeszközöket.



A munkánál használjon munkacipőt.



Vigyázat, a gép éles részekkel rendelkezik! Védje az ujjait a sérüléstől.



Vigyázzon a gép további működésére kikapcsolás után!



Vigyázat a nyíró késektől repülő tárgyakra!



Ügyeljen arra, hogy más személy ne tartózkodjon a munkaterületen. A minimum biztonságos távolság 6 m.



A vágórészt ne használja kábelek vagy áram alatt levő vezetékek vagy telefonvezeték közelében. A munkánál tartson legalább 10 m távolságot a földfeletti áram alatt levő vezetékektől.



Ne dolgozzon esőben vagy rossz időben.

Jelek a töltőegységen



Védelmi osztály II



A töltőegységet csak száraz helyiségben használja.



A töltőegység biztonsági transzformátorral rendelkezik.



Negatív polarizáció

3. A GÉP LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA

A gép leírása (Isd képmelléklet)

- | | |
|-------------------------------|---|
| ① Géptest | ⑨ Zároló kapcsoló a kihúzható rúd magasságának beállításához* |
| ② Forgatható fogantyú | ⑩ Retesz a kihúzható rúd rögzítéséhez |
| ③ Fogantyú biztosító kapcsoló | ⑪ Kiegészítő kerek befogócsavarral* |
| ④ Biztonsági kapcsoló | ⑫ Kivehető elem |
| ⑤ Főkapcsoló | ⑬ Elemfeltöltés LED jelzés |
| ⑥ Lemez fűhöz | ⑭ Tápellátás csatlakozás |
| ⑦ Lemez bozóthoz | |
| ⑧ Kihúzható rúd* | |

* a FZN 4102-AT modellhez

A csomagolás tartalma

A gépet óvatosan vegye ki a csomagolásból és ellenőrizze, hogy teljesek a következő alkatrészek:

- ✿ Akkumulátoros kések lemezzel a fűhöz védőtokban
- ✿ 3,6 V-os elem
- ✿ Lemez bozóthoz
- ✿ Kerek*
- ✿ Kihúzható rúd*
- ✿ Feltöltőegység
- ✿ Használati útmutató

* a FZN 4102-AT modellhez

Ha hiányzik vagy sérült egy alkatrész, kérjük forduljon az eladójához, ahol a szerszámot vette.

4. A GÉP ÖSSZESZERELÉSE

1. A termék teljesen össze van állítva. Használat előtt vegye le a kések átlátszó műanyag burkolatát, tegye el, hogy újra használhassa, ha a termék nincs használva.
2. Az elemnek használat előtt feltöltöttnek kell lennie. Kérjük, a feltöltési utasítások szerint járjon el.
3. Ha az ágak vágásánál beragad a kés, AZONNAL engedje fel az indítógombot és oldja ki a beakadt szerszámot. Ha a kések beakadása közben tovább tartja az indítógombot, a motor károsodását okozza.
4. **FONTOS:** Nagyteljesítményű szerszámról van szó, amely egyszerűen és kényelmesen használható. Kérjük szenteljen figyelmet a kések helyzetének a szerszámmal való munkánál, hogy ne történjen sérülés.

A kerekek felhelyezése és levétele (Isd 2. kép)

Tolja fel a kerekek keretét a fogantyún levő kinyúlásra és húzza be a befogó csavart.

A kerekek levételéhez csavarja ki a befogó csavart és vegye le a kerekek keretét a fogantyúról.

⚠ VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a kerekek felhelyezésénél vagy levételénél ne nyomja meg a főkapcsolót. Azzal komoly sérülés történhetne.

A kihúzható rúd felszerelése és leszerelése (Isd 3. kép)

Szúrja be a fogantyú nyílásába úgy, hogy megtörténjen a rögzítés a retesszel. A biztonsági kapcsoló és a főkapcsoló nem működik, ha a kihúzható rúd fel van szerelve a szerszámmra.

A kihúzható rúd leszereléséhez nyomja meg a reteszt és húzza ki a forgatható fogantyút a gépről.

5. ÜZEMBEHELYEZÉS

A szerszám kezelése

⚠ VIGYÁZAT: Soha se távolítsa el vagy ne zavarja meg az indítóberendezés funkcióját.

Az indító biztosíték megakadályozza a szerszám véletlen elindítását.

Dolgozás kihúzható rúd nélkül

1. Nyomja meg a kibiztosító gombot (1) előre és nyomja meg a kapcsolót (2).
2. Engedje fel a kibiztosító gombot (1).

📖 Megjegyzés: Ha használat közben pirosan világít a LED elemtöltés jelző (3), az elem le van merülve. Azonnal hagyja abba a munkát és töltsse fel az elemet a töltőegységben, amit a szerszámmal kapott.

Dolgozás kihúzható rúddal

A kihúzható rúd magasság szerint beállítható és a kezelés magasságához igazítható.

⚠ VIGYÁZAT: Ha a kihúzható rúd beállítását végzi, ne használja a szerszám főkapcsolóját. Azzal komoly sérülés történhetne.

1. Rögzítse a kihúzható rudat.
2. Egy kézzel fogja a rudat és azután csavarja ki a zároló csavart.
3. Állítsa a fogantyút a kívánt magasságba és zárolja a rudat a beállító csavarral.
4. Nyomja meg a biztonsági kapcsolót és nyomja meg a főkapcsolót.
5. A gép elindulása után felengedheti a biztonsági kapcsolót.

A forgatható fej működése (Isd 6. kép)

Fogja meg erősen a fogantyút. A biztosító gombot tolja felfelé és azután a szerszám fejét fordítsa a kívánt helyzetbe. Engedje fel a biztosító gombot és ellenőrizze, hogy a szerszám feje az új helyzetben jól rögzítve van.

 **Megjegyzés:** A szerszám feje öt helyzetben rögzíthető (-90°, 0°, 90°, 180°).

90° szögben elfordítás függőleges fűnyíráshoz - Isd 7., 10. kép.

180° szögben elfordítás magasban nyíráshoz - Isd 8. kép.

Magasság beállítása fűnyíráshoz és rövidítéshez - Isd 9. kép.

A fűnyíráshoz megfelelő magasság 40 és 25 mm.

A fű lerövidítéshez megfelelő magasság 80, 65 és 40 mm.

A gép feltöltése (Isd kép 11)

Vegye ki az elemet a késekből, és csatlakoztassa az adaptert az elektromos hálózathoz (230 V ~ 50 Hz). A konnektort csatlakoztassa az elemen levő nyílásba. Ha az elemen kigyullad a piros kontroll-lámpa, a feltöltés kész. Az elem használata előtt győződjön meg, hogy elolvasta az összes biztonsági utasítást. Ezen termék javítását nem végezheti a felhasználó. Az elemen belül nincsenek javítható részek. Az elem javítását szakszerviznek kell végeznie vagy az eladónak biztosítania, hogy elkerülje a belső részek sérülését. A szerszám elemének feltöltése előtt olvassa el az összes utasítást ebben az útmutatóban az elemről szóló részben.

1. A feltöltés menete

Ezen töltőegység nem igényel beállítást és úgy van tervezve, hogy a használata a lehető legegyszerűbb legyen.

✿ Csatlakoztassa a töltőt az elemhez.

✿ Szűrja a töltőegységet kábelét a hálózati aljzatba. A szerszámon kilágítódik a LED feltöltés jelzés. Most a LED feltöltés jelzés pirosan világít. Ez azt jelenti, hogy az elem töltődik.

✿ Kb. 4 órával később a LED dióda zölden kezd világítani. Ez azt jelenti, hogy az elem teljesen fel van töltve.

 **Megjegyzés:** Az indítás biztosíték és indítás gomb a szerszám feltöltés közben nem működnek.

2. Fontos megjegyzések a feltöltéshez.

A leghosszabb élettartamot és teljesítményt úgy éri el, ha az elemet 18 - 24 °C közötti tartományban tölti. Az elemet ne töltsé +4,5 °C-nál alacsonyabb, vagy +40 °C magasabb hőmérsékleten. Ez az utasítás nagyon fontos és megelőzi az elem károsodását.

✿ Feltöltésnél az elem és a töltőegység érintésre meleg lehet. Ez rendes jelenség, nem jelent meghibásodást.

✿ Amikor csak lehet, a töltőegységet szobahőmérsékleten használja. Az elem túlmelegedésének elkerülése végett ne takarja le és töltsé az elemet közvetlen napfényben vagy hőforrás közelében.

✿ Ha nem töltődik az elem:

① lámpa vagy más berendezés hálózathoz csatlakoztatásával ellenőrizze az áramot az aljzatban.

② ellenőrizze, hogy az aljzat nem rendelkezik-e világítás kapcsolóval, ami a világít kikapcsolásával kikapcsolja az áramot az aljzatban.

③ az elemet és a töltőegységet tegye olyan helyre, ahol a hőmérséklet kb. 18 - 24 °C.

④ ha a feltöltési gondok nem szűnnek meg, a töltőegység és a szerszám javítását bízza szakszervizre vagy az eladóra.

✿ Az elem fel kell tölteni, ha a munkához nem nyújt elegendő teljesítményt, amit feltöltött elemmel könnyen elvégezne. NE FOLYTASSA a szerszám használatát ezen körülmények esetén. Tartsa be a feltöltés leírt menetét.

- ✿ Bizonyos körülményeknél a hálózathoz csatlakoztatott töltőegység töltési érintkezései rövidre záródhattak idegen tárgyak miatt. A töltőegység nyílásaiba nem kerülhetnek idegen vezető tárgyak, mint pl. acélhullám, alufólia vagy más fémtárgyak. Ha az elem nincs a töltőegységen, a töltőegységet mindig húzza ki az áramhálózatból. A töltőegység tisztítása előtt mindig húzza ki a hálózathoz.
- ✿ A töltőegységet ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- ✿ **VIGYÁZAT:** Ügyeljen arra, hogy a töltőegységbe ne kerüljön semmilyen folyadék. Ez áramütést okozhat. Ha meg akarja gyorsítani az elem kihűlését a szerszám használata után, a töltőegységet vagy a szerszámot ne tegye meleg helyre, mint fém épületek vagy fedetlen utánfutó.

A gép bekapcsolása

⚠ VIGYÁZAT: Az indítókapcsolót óvatosan, a gyártó utasításai szerint kapcsolja.

A feltöltött szerszámot a kapcsoló lenyomásával kapcsolja be (kép 1/5). A LED kijelzőn (kép 1/1) megjelenik a működésjelző A szerszámot a kapcsoló felengedésével kapcsolja ki, a tokmány forgása leáll.

Kések cseréje (Isd 12-14. kép)

⚠ VIGYÁZAT: A kések felhelyezése vagy levétele előtt NE HASZNÁLJA az indítókapcsolót. Sérülés veszélye!

A kések könnyen és gyorsan cserélhetők más eszköz használata nélkül.

- Ha ki akarja cserélni a késeket, előbb le kell vennie a borítást (A). A fentebbi képen ábrázolt lépések szerint járjon el.
 - ✿ Fogja meg a szerszámot egy kézzel, ahogy a fentebbi képen látható. Tolja ki befogót (B) hüvelykujjal és a mutatóujjal a másik kézen felfelé.
 - ✿ Fogja meg erősen a borítást és húzza hátrafelé.
 - ✿ Vegye le a borítást felfelé.
- Vegye le a késeket és tegyen fel újakat.

⚠ VIGYÁZAT: A kések borításának felhelyezése előtt NE HASZNÁLJA az indítókapcsolót. Sérülés veszélye!

- A borítás felhelyezésénél a leírt lépések szerint járjon el, ahogy a alábbi képen látható.
 - ① A kések borítását úgy tegye fel, hogy a felső képen jelzett két jelzés ki legyen egyenlítve.
 - ② A kések borítását tolja előre, amíg nem rögzítődik a befogó a megfelelő helyzetben.

Fontos biztonsági utasítások a töltőegységhez

- ✿ A töltőegység használata előtt olvassa el az összes utasítást és figyelmeztetést, ami a töltőegységen, elem és szerszámon található.
- ✿ **VESZÉLY:** A feltöltő csatlakozásokon 230 V van. Ne érintse vezető tárggyal. Komoly sérülés vagy halálos áramütés veszélye.
- ✿ A töltőegység és az elem úgy van tervezve, hogy együtt működjenek. **NE PRÓBÁLJA** az elem más töltőegységgel tölteni, mint az útmutatóban jelzett töltőegység.
- ✿ Ne tegye ki a töltőegységet esőnek vagy havazásnak.
- ✿ Ez a töltőegység nincs más használatra tervezve, mint az elem feltöltése. Más használat tüzet okozhat vagy komoly sérülést vagy áramütést okozhat.
- ✿ A kábeldugó vagy kábel sérülésének elkerülése végett a dugónálás ne a kábelenél fogva húzza ki az aljzatból.

- ✿ Győződjön meg, hogy a kábel úgy van vezetve, hogy nem taposnak, ne botlanak meg benne és nem sérült vagy máshogy túlterhelt.
- ✿ A töltőegység szellőzőnyílásai a töltőegység felső és alsó részén találhatóak. A töltőegység felső részére ne tegyen semmit és a töltőegységet ne tegye olyan felületre, ami ezeket a nyílásokat eltömíthetné, ami a hőfok megemelkedését okozná a töltőegységben. A töltőegységet elegendő távolságba tegye hőforrásoktól.
- ✿ Ne használja a töltőegységet, ha megütődött, leesett vagy más módon sérült.
- ✿ Ne szerelje szét a töltőegységet. A karbantartást vagy javítást bízza a szakszervizre vagy az eladóra. A helytelen szerelés tüzet okozhat vagy komoly sérülést vagy áramütést okozhat.
- ✿ Áramútás elkerülése végett a töltőegységet tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózathoz. Az elem levétele a töltőegységről ezt a kockázatot nem csökkenti.
- ✿ Soha se akarjon két töltőegységet összekapcsolni.
- ✿ **NE TÁROLJA** és ne használja a szerszámot olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a 40 °C-t (garázsban vagy pléh épületekben nyáron).
- ✿ A töltőegységet szabványos háztartási feszültségre van tervezve (230 V). Ne használjon semmilyen más tápfeszültséget!

Fontos biztonsági utasítások az elemhez

- ✿ Megvételnél az elem nincs teljesen feltöltve. Előbb olvassa el az alábbi biztonsági utasításokat és tartsa be a feltöltési menetet és utasításokat.
- ✿ **GONDOSAN AZ OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE.**

1. Ne égesse el az elemet, ha sérült vagy elhasználódott. Az elem a tűzben felrobbanhat.
2. Megferhelő munkánál nagy hőmérsékletnél az elemekből folyadék szivároghat. Nem meghibásodásról van szó. Ha megsérül a külső szigetelés és a bőrre kerül a folyadék, a következőképpen járjon el:
 - ✿ Gyorsan mossa le szappannal és vízzel.
 - ✿ A sérült helyet semlegesítse gyenge savval, mont pélsául citromlé vagy ecet.
 - ✿ Ha a folyadék az elemből a szembe kerül, öblítse ki több percig tiszta vízzel és azonnal keresen fel orvost (megjegyzés az orvosnak: a folyadék 25 - 35 % káliumhidroxid vegyület.)
3. Ne kösse át a negatív és pozitív pólust fém tárgyakkal. Az elemben rövidzárlat keletkezhet, ami tönkreteszi az elemet és égési sérülést vagy tüzet okozhat.
4. Az elemet csak a termékkel kapott töltőegységgel töltsse.
5. **MEGJEGYZÉS:** Ebben a szerszámban Li-Ion elem használatos, ami nem merül le magától és nincs emlékező hatás.

6. UTASÍTÁSOK A HELYES HASZNÁLATHOZ

1. Ne engedjen gyerekeket és állatokat a munkaterületre.
2. A motort csak akkor kapcsolja be, ha a keze és lába nincs a kések közelében.
3. Csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
4. Ha nem használja szerszámot és az elemet, külön tárolja száraz helyen, gyerekektől távol, magasabb zárható helyen. Biztosítsa, hogy ne keletkezzen rövidzárlat az elem érintkezői között fém tárgyak miatt, mint pl. csavarok stb.
5. A szerszámmra munka közben ne fejtse ki túl nagy nyomást. A szerszám jobban és biztonságosan elvégzi a munkát, ha arra a célra van használva, amire tervezték.
6. A szerszámot gondosan tartsa karban
A vágóeszközöket tartsa élesen és tisztán, hogy biztosítsa a jobb és biztonságosabb használatot. Tartsa be a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.
7. Kerülje el a szerszám véletlen elindítását
Ne helyezze át a szerszámot az ujjával a főkapcsolón.

7. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Kezelés

- ✿ Ezt a terméket nem gyerekeknek és csökkent fizikai vagy szellemi képességű személyeknek tervezték vagy korlátozott tapasztalatú és tudású személyeknek, ha nincsenek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt vagy nem látta el őket a termék használatára vonatkozó utasításokkal.
- ✿ Ha a termék gyermekek közelében van használva, fokozott óvatossággal járjon el. A terméket mindig tartsa tőlük távol. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy biztosítsa, nem fognak a szerszámmal játszani.
- ✿ Soha se engedje gyermekeknek vagy az útmutatót nem ismerő személyeknek a szerszámot használni. A helyi előírások megszabhatják a felhasználó minimum életkorát. A felhasználó felelős a harmadik személynek a szerszám munkaterületén a használatából adódó károkért.
- ✿ Ne használja a szerszámot, ha fáradt, alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- ✿ Ha szükséges, használjon személyi védőfelszerelést (kesztyű, munkaruha, látásvédelem, légzőkészülék stb.).
- ✿ A szabadon lógó ruhát, hosszú hajat vagy nyakláncot biztosítsa úgy, hogy azt ne kaphassák be a szerszám forgó részei.

A használat célja

- ✿ Az akkumulátoros fű- és sövénynyíró magánkertekben használatra szolgál.
- ✿ Za stroje vhodné k použití v soukromých zahradách jsou považována ta zařízení, jejichž roční využití zpravidla nepřesahuje 50 provozních hodin a která jsou převážně využívána pro údržbu travních ploch, ne však ve veřejných zařízeních, parcích, na sportovištích, ani v zemědělství či lesnictví.
- ✿ A terméket ne használja más célra, mint amire szolgál.
- ✿ Biztonsági okokból a szerszám nem használható mint áramfejlesztő bármilyen más munkagéphez és szerszámokhoz, ha az a gyártó által nincs kifejezetten megengedve.

Használati utasítások

- ✿ A szerszámot a használati útmutató leírása alapján kapcsolja be és üzemeltesse, és tartsa be az utasításokat.
- ✿ Bármilyen ellenőrzés, karbantartás vagy javítás előtt a feltöltő kábelt húzza ki az áramhálózathoz.
- ✿ A szerszámot jó üzemállapotban használja azokra a feladatokra, amikre tervezték.
- ✿ Csak jó látási viszonyok mellett dolgozzon vagy biztosítson mesterséges megvilágítást.
- ✿ A terméket ne használja és tartsa távol gyúlékony és illékony anyagoktól.
- ✿ A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleteknek, közvetlen napfénynek, túl nagy nedvességnek és ne tegye túl poros környezetbe.
- ✿ A terméket ne tegye fűtőtest, nyílt láng vagy más berendezések közelébe, amelyek hőforrások.
- ✿ A terméket ne szöktellje le vízzel vagy más folyadékkal. A termékbe ne öntsön vizet vagy más folyadékot. A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- ✿ A terméket soha se hagyja működésben felügyelet nélkül.
- ✿ Ne érintse a szerszám részeit, amíg nincsenek teljes nyugalomban.
- ✿ A szerszám zárt helyre elrakása előtt várja meg, amíg a motor kihűl.
- ✿ Semmilyen esetben se javítsa a szerszámot maga és ne végezzen rajta semmilyen módosítást! Minden javítást és szerelést bízza szakszervizre vagy az eladóra. A jótállási idő alatti termékbe beavatkozással elveszítheti a jótállási teljesítésre vonatkozó jogát.
- ✿ A gyártó nem felel a termék és tartozékainak helytelen használatából adódó károkért (sérülés, megégés, legőzölés, tűz, élelmiszer-megromlás stb.).
- ✿ A gyártó által jóvá nem hagyott tartozékok és kiegészítők használata növelheti sérülés kockázatát.
- ✿ Győződjön meg, hogy megfelelő elem van használva ehhez a szerszámmal.
- ✿ A töltőegységhez csatlakoztatás előtt győződjön meg, hogy az elem és szerszám felülete tiszta és száraz.
- ✿ Biztosítsa, hogy a gyártó által jóváhagyott, helyes töltőegységgel töltsön az elemet. A helytelen használat áramütéshez, az elem túlmelegedéséhez vagy az elemből korrózív folyadék szivárgásához vezethet.
- ✿ A szerszám javítását csak szakképzett szerelőre bízza.
- ✿ Ez a szerszám a vonatkozó biztonsági előírások követelményeivel összhangban van gyártva. A javítást csak szakképzett személy végezheti, aki eredeti pótalkatrészeket fog használni. Más esetekben a felhasználó komoly veszélynek teszi ki magát.
- ✿ Az elem megsemmisítése
Biztosítsa az elem biztonságos megsemmisítését a gyártó utasításai szerint.

Árambiztonság

- ✿ Az akkumulátoros csavarhúzó feltöltőegysége bármilyen aljzathoz csatlakoztatható, amelyik az adott szabványok szerint volt telepítve.
- ✿ Az aljzatban levő áram 230 V ~ 50 Hz kell legyen.
- ✿ Húzza ki a feltöltőegységet, ha nem használja, a szerszámot kicseréli vagy karbantartást végez a szerszámon.

8. KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Karbantartás

⚠ FIGYELEM: Húzza ki a feltöltőegységet, ha nem használja, a szerszámot kicseréli vagy karbantartást végez a szerszámon.

- ✿ Ellenőrizze, hogy a szerszám nem mutatja-e elhasználódás jeleit.
- ✿ Ha sérül a töltőegység (burkolat, vezeték vagy konnektor), biztosítsa azonnali cseréjét a szakszervizben vagy az eladónál.
- ✿ A szerszám rendszeres karbantartása annak hosszú élettartamát és teljesítményét biztosítja
- ✿ Használat előtt mindig szemmel ellenőrizze, a szerszám valamelyik része nem elhasználódott vagy sérült-e.
- ✿ A sérült vagy elhasználódott részeket cserélje ki. Ahhoz, hogy a szerszám műszakilag kiegyensúlyozott legyen, az elhasználódott vagy sérült eszközök egész készletét cserélje ki.
- ✿ Az elhasználódott vagy sérült részeket cseréjét csak szakszerviz végezheti vagy az eladó biztosítja.
- ✿ Tisztítás előtt mindig csatlakoztassa le a terméket az áramhálózatról.
- ✿ A termék külső részeinek tisztítására használjon langyos vízbe mártott finom rongyot. Ne használjon durva tisztítószereket, higítót, oldószert, különben sérülhet a termék burkolata.
- ✿ A szerszámot ne tisztítsa folyó víz alatt és ne is merítse vízbe.
- ✿ A munkaeszköz cseréje után győződjön meg, hogy az jól biztosítva van a tároló helyzetben.
- ✿ A késeket minden egyes használata után időben meg kell tisztítani és be kell kenni. Ha a késeket hosszantartóan használja, a kenést a munka során el kell végezni.

Tárolás

- ✿ A szerszámot száraz helyen tárolja elegendő távolságban hőforrásoktól vagy veszélyes gőzöktől.
- ✿ A szerszáma ne legyen semmilyen más tárgyat.

9. MŰSZAKI ADATOK

Elem	3,6 V/1300 mAh
Elem típus	Li-ion
Fordulatszám üresben	1 000 ford./perc
Bokornyíró lemez hossz	110 mm
Fűnyíró lemez	80 mm
Elem kapacitás	1,3 Ah
Töltési idő	4 óra
Súly	0,6 kg 1,0 kg (kihúzható rúddal - FZN 4102-AT modell)
Töltőegység	
Bemeneti tápfeszültség	230 V ~ 50 Hz
Kimeneti feszültség	6 V egyenirányú feszültség, 500 mA

A szöveg és műszaki paraméterek változtatásának joga fenntartva.

A szöveg, kivétel és műszaki specifikációk előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak és a változtatások joga fenntartva.

10. MEGSEMMISÍTÉS

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy szállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU irányelv alapvető követelményét.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék / márka: AKKUMULÁTOROS FŰNYÍRÓ ÉS SÖVÉNYNYÍRÓ / FIELDMANN

Típus / modell: FZN 4101 / 4102 3,6V DC

A termék az alább felsorolt előírásoknak:

- * Az Európai Parlament és a Tanács 2006/95/EK irányelve (2006. december 12.)
a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekre
vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról (kodifikált változat) (EGT vonatkozású
szöveg)
- * z Európai Parlament és a Tanács 2004/108/EK irányelve (2004. december 15.) az
elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről és a
89/336/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről
- * Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.)
a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról (átdolgozás)
- * Az Európai Parlament és a Tanács 2002/95/EK irányelve (2003. január 27.)
egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának
korlátozásáról

és szabványoknak megfelel:

- * EN 62233:2008
- * EN 60745-1:2009
- * EN 60745-2-15:2009
- * FprEN 60332-94:2009
- * EN ISO 10517:2009
- * EN 55014-1:2006
- * EN 55014-2:1997/+A1:2001+A2:2008

CE jel: 11

A FAST ČR, a.s. társaság, jogosult a gyártó nevében eljárni.

Gyártó:

FAST ČR, a.s.

Černokostecká 2111, 100 00 Praha 10, Republika Czeska

NIP: CZ26726548

Kelt Praha, 24. 3. 2016

Név: Ing. Zdeněk Pech
az Elnökség elnöke

FAST FAST ČR, a.s.
Černokostecká 1621, 251 01 Říčany
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

Pek

Aláírás, bélyegző:

